

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

20e jaargang nr. L 75

23 maart 1977

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 583/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1
- Verordening (EEG) nr. 584/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout 3
- ★ Verordening (EEG) nr. 585/77 van de Commissie van 18 maart 1977 inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector rundvlees 5
- ★ Verordening (EEG) nr. 586/77 van de Commissie van 18 maart 1977 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de heffingen in de sector rundvlees en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief 10
- ★ Verordening (EEG) nr. 587/77 van de Commissie van 22 maart 1977 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2793/76 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de afzet op de Italiaanse markt van bepaalde soorten bevroren rundvlees die op grond van Verordening (EEG) nr. 2453/76 ter beschikking van het Italiaanse interventiebureau zijn gesteld 17
- ★ Verordening (EEG) nr. 588/77 van de Commissie van 22 maart 1977 tot vaststelling van de lijst van de toegestane wijnstokrassen die tot en met 30 november 1978 mogen worden gebruikt bij aanplant en herbepanting, tevens houdende andere uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1162/76 18
- Verordening (EEG) nr. 589/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee 25
- Verordening (EEG) nr. 590/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van extra bedragen voor levend en geslacht pluimvee 27
- Verordening (EEG) nr. 591/77 van de Commissie van 22 maart 1977 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 507/77 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van komkommers van oorsprong uit Bulgarije en Spanje 29

2

(Vervolg z.o.z.)

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 592/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende wijziging van het bedrag van de steun voor koolzaad en raapzaad	30
Verordening (EEG) nr. 593/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad	32
Verordening (EEG) nr. 594/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende wijziging van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden	34
Verordening (EEG) nr. 595/77 van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	36
★ Verordening (EEG) nr. 596/77 van de Commissie van 22 maart 1977 tot vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt in de sector varkensvlees	37

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

77/236/EEG :

Beschikking van de Commissie van 15 maart 1977 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 79/75 bij openbare inschrijving wordt verkocht	39
--	----

77/237/EEG :

Beschikking van de Commissie van 15 maart 1977 met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoopprijs van de boter voor de zevenenveertigste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 232/75 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving	42
---	----

77/238/EEG :

Beschikking van de Commissie van 15 maart 1977 met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoopprijs van het magere-melkpoeder voor de eerste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 368/77 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving	43
---	----

77/239/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 maart 1977 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de zeventigste deelinschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 2101/75	44
---	----

77/240/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 maart 1977 met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de leveringskosten van gevitamineerd magere-melkpoeder, gekocht op de markt van de Gemeenschap als voedselhulp in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 365/77 bedoelde inschrijvingsprocedure	45
---	----

77/241/EEG :

Beschikking van de Commissie van 16 maart 1977 met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de leveringskosten van magere-melkpoeder als voedselhulp in het kader van de bij Verordening (EEG) nr. 366/77 bedoelde procedure van openbare inschrijving	46
---	----

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 583/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1882/76⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1882/76 uiteengezette bepalingen op de

aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde producten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 62.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	84,00
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	137,24 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	68,39 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	46,51
10.04	Haver	43,93
10.05 B	Mais, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	55,79 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	62,84 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	64,72 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	129,34
11.01 B	Meel van rogge	107,47
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	223,29
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	138,50

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Voor mais van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽³⁾ Voor mais van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 2754/75 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 584/77 VAN DE COMMISSIE**van 22 maart 1977****houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/
76⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1883/
76⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 64.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		3	4	5	6
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0,94	0,94	0,94
10.03	Gerst	0	4,51	4,51	4,51
10.04	Haver	0	3,38	3,38	3,38
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0,19
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	1,32	1,32	1,32
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		3	4	5	6	7
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	8,03	8,03	8,03	8,03
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	6,00	6,00	6,00	6,00
11.07 B	Mout, gebrand	0	6,99	6,99	6,99	6,99

VERORDENING (EEG) Nr. 585/77 VAN DE COMMISSIE

van 18 maart 1977

inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 4, sub b), artikel 14, lid 4, sub c), artikel 15, lid 2, artikel 16, lid 4, artikel 18, lid 6, en artikel 25,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 706/76 van de Raad van 30 maart 1976 inzake de regeling die geldt voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 328/77⁽⁴⁾, en met name op artikel 22,

Overwegende dat de bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en voorfixatiecertificaten voor de sector rundvlees zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2045/75 van de Commissie van 25 juli 1975⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2220/76⁽⁶⁾;

Overwegende dat deze bijzondere bepalingen hetzij een aanvulling vormen op, hetzij een afwijking inhouden ten opzichte van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 193/75 van de Commissie van 17 januari 1975 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwprodukten⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3093/76⁽⁸⁾;

Overwegende dat krachtens artikel 15, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 805/68 een invoercertificaat moet worden overgelegd voor elke invoer in de Gemeenschap voor produkten waarvoor heffingen worden toegepast; dat het noodzakelijk is gebleken de verwachte ontwikkeling te volgen van het handelsverkeer in alle produkten van de sector rundvlees die van bijzondere betekenis zijn voor het evenwicht van deze

buitengewoon gevoelige markt; dat daarom met het oog op een beter marktbeheer eveneens invoercertificaten moeten worden ingesteld voor produkten van onderverdeling 16.02 B III b) 1 bb) van het gemeenschappelijk douanetarief, alsmede uitvoercertificaten voor alle produkten waarvoor invoercertificaten worden verlangd;

Overwegende dat de toepassing van de bijzondere invoerregelingen op jonge mannelijke mestrunderen en bevroren rundvlees voor verwerking een streng toezicht op de invoer en een doelmatige controle op de bestemming vereist; dat het gevaar voor verleggingen van de bestemming kan worden verminderd wanneer het invoercertificaat wordt gebruikt door de aanvrager;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 706/76 onder andere de algemene regeling is vastgesteld voor de invoer met vrijdom van douanerechten van produkten van de sector rundvlees van oorsprong en van herkomst uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee; dat, met betrekking tot de vrijdom van douanerechten, kwantitatieve beperkingen per jaar voor de invoer van sommige van deze produkten zijn vastgesteld; dat, om de controle te waarborgen op de hoeveelheden waarvoor van deze regeling gebruik wordt gemaakt, moet worden bepaald dat specifieke vermeldingen aangaande de aard en de oorsprong van de produkten op het invoercertificaat moeten worden aangebracht;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2887/76 van de Commissie van 29 november 1976⁽⁹⁾ bepaalde mededelingen voorschrijft inzake de toepassing van het stelsel van invoer- en voorfixatiecertificaten in de sector rundvlees; dat om de Commissie in staat te stellen een algemeen overzicht te hebben van de toepassing van het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in deze sector de door de Lid-Staten te verstrekken mededelingen moeten worden aangevuld overeenkomstig de uitbreiding van de certificatenregeling;

Overwegende dat deze bepalingen in één tekst moeten worden opgenomen, waarbij de Verordeningen (EEG) nr. 2045/75 en (EEG) nr. 2887/76 worden ingetrokken;

Overwegende dat het Comité van beheer voor rundvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 85 van 31. 3. 1976, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB nr. L 46 van 18. 2. 1976, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 213 van 11. 8. 1975, blz. 21.

⁽⁶⁾ PB nr. L 250 van 14. 9. 1976, blz. 6.

⁽⁷⁾ PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 10.

⁽⁸⁾ PB nr. L 348 van 18. 12. 1976, blz. 19.

⁽⁹⁾ PB nr. L 331 van 30. 11. 1976, blz. 24.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor elke invoer in, en elke uitvoer uit de Gemeenschap van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde produkten, evenals van de produkten van post 16.02 B III b) 1 bb) van het gemeenschappelijk douanetarief moet een certificaat worden overgelegd.

Artikel 2

1. Het invoercertificaat is geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 193/75, gedurende :

- a) 90 dagen
voor de hierna volgende produkten, van oorsprong en van herkomst uit niet-Europese derde landen :
— bevroren vlees,
— produkten van post 16.02 B III b) 1 van het gemeenschappelijk douanetarief ;
 - b) 45 dagen
voor andere produkten dan bedoeld sub a), van oorsprong en van herkomst uit niet-Europese derde landen ;
 - c) 30 dagen
voor produkten die niet voldoen aan de sub a) of b) bedoelde voorwaarden.
2. Het invoercertificaat dat recht geeft op toepassing van een van de in artikel 13 of 14 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde bijzondere invoerregeringen is evenwel geldig gedurende 90 dagen vanaf de datum van feitelijke afgifte.
3. Het invoercertificaat met voorfixatie van de heffing is geldig gedurende 30 dagen vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 193/75.

Artikel 3

1. Het uitvoercertificaat is geldig gedurende 90 dagen vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 193/75.
2. Het uitvoercertificaat met voorfixatie van de restitutie is geldig vanaf de datum van afgifte in de zin van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 193/75 tot het einde van de tweede maand die volgt op die waarin het certificaat is afgegeven.

Artikel 4

1. De waarborg voor de invoercertificaten bedraagt :
 - a) 5 rekeneenheden per levend dier,
 - b) 3 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht voor de andere produkten.

2. De waarborg voor de invoercertificaten met voorfixatie van de heffing bedraagt 8 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht.

3. De waarborg voor de uitvoercertificaten bedraagt

- a) 5 rekeneenheden per levend dier,
- b) 3 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht voor de andere produkten.

4. De waarborg voor de uitvoercertificaten met voorfixatie van de restitutie bedraagt :

- a) 12 rekeneenheden per levend dier,
- b) 8 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht voor de andere produkten.

Artikel 5

1. Wanneer voor een produkt de restitutie slechts voor bepaalde bestemmingen vooraf mag worden vastgesteld, wordt in vak 13 van de certificaataanvraag met voorfixatie van de restitutie en van het certificaat de betreffende bestemming vermeld.

Het certificaat verplicht naar deze bestemming uit te voeren.

2. Wanneer de restitutie voor alle of voor bepaalde bestemmingen slechts vooraf mag worden vastgesteld voor produkten omschreven in een deel van een onderverdeling van het gemeenschappelijk douanetarief, wordt bovendien in vak 12 van de certificaataanvraag en van het certificaat de omschrijving van dit deel van de onderverdeling van het gemeenschappelijk douanetarief vermeld en dient het in vak 8 vermelde nummer van het gemeenschappelijk douanetarief te worden voorafgegaan door de aanduiding „ex”.

Het certificaat is slechts geldig voor het aldus omschreven produkt.

3. Wanneer de omschrijving van de produkten volgens de voor de restituties gebruikte nomenclatuur produkten betreft die onder twee onderverdelingen van het gemeenschappelijk douanetarief kunnen vallen, wordt het certificaat afgegeven voor de twee betrokken onderverdelingen.

Artikel 6

1. Op de aanvraag van het invoercertificaat voor de in artikel 2, lid 1, sub a) en b), bedoelde produkten en op het certificaat wordt in vak 12 een van de volgende vermeldingen aangebracht, voorafgegaan door een sterretje dat correspondeert met de sterretjes in de vakken 13 en 14 :

„Niet-Europese derde landen”,
„Pays tiers non européens”,
„Ikke-europæiske tredjelande”,
„Nichteuropäische Drittländer”,
„Non-European third countries”,
„Paesi terzi non europei”.

In dat geval verplicht het certificaat tot invoer uit de aldus aangegeven landen.

2. Op de aanvraag van het invoercertificaat met voorfixatie van de heffing, bedoeld in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 805/68 en op het certificaat wordt in de vakken 13 en 14, naar gelang van het geval :

— een van de volgende vermeldingen :

„Argentinië”,
„Argentine”,
„Argentina”,
„Argentiniën”

— of de vermelding : „Uruguay”

aangebracht.

Het certificaat verplicht tot invoer uit het vermelde land.

Artikel 7

1. Op de aanvraag van invoercertificaten voor overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 706/76 met vrijdom van douanerechten in te voeren produkten en op het certificaat :

a) wordt in vak 12, een van de volgende vermeldingen aangebracht :

— „ACP/LGO-produkt (Verordening (EEG) nr. 706/76)”,
— „Produit ACP/PTOM (règlement (CEE) n° 706/76)”,
— „AVS/OLT-varer (forordning (EØF) nr. 706/76)”,
— „AKP/ÜLG-Erzeugnis (Verordnung (EWG) nr. 706/76)”,
— „ACP/OLT product (Regulation (EEC) No 706/76)”,
— „Prodotto ACP/PTOM (regolamento (CEE) n. 706/76)”,

b) en wordt in vak 14, de naam van de staat, het land of het gebied van oorsprong van het produkt vermeld.

2. In dat geval verplicht het invoercertificaat tot invoer in het kader van Verordening (EEG) nr. 706/76 uit die staat of uit dat land of gebied.

Artikel 8

Voor de toepassing van de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde bijzondere invoerre-geling :

a) heeft de certificaataanvraag betrekking hebben op een minimumhoeveelheid van 50 stuks ;

b) moet op de certificaataanvraag en op het certificaat in vak 12 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :

„Jonge mannelijke runderen bestemd voor de mes-terij”,

„Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement”,
„Ungtyre bestemt til opfedning”,
„Männliche, zum Mästen bestimmte Jungrinder”,
„Young male bovine animals intended for fattening”,
„Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso”.

Deze vermelding wordt aangevuld :

— ofwel met een van de volgende vermeldingen :

„gewicht per dier, ten hoogste 300 kg”,
„poids par tête, jusqu'à 300 kg”,
„højeste vægt pr. dyr 300 kg”,
„Stückgewicht höchstens 300 kg”,
„weight per head not exceeding 300 kg”,
„peso per capo, fino a 300 kg”;

— ofwel bij een voor elke van de in artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde categorieën dieren verschillend niveau van schorsing van de heffing, naargelang van het geval met een van de volgende vermeldingen :

„gewicht per dier minder dan 80 kg” of „ge-wicht per dier 80 tot minder dan 220 kg” of „gewicht per dier 220 tot en met 300 kg”,
„poids par tête inférieur à 80 kg” of „poids par tête de 80 à moins de 220 kg” of „poids par tête de 220 à 300 kg”,
„vægt pr. dyr under 80 kg” of „vægt pr. dyr 80, men under 220 kg” of „vægt pr. dyr 220 til 300 kg”,
„Stückgewicht weniger als 80 kg” of „Stückge-wicht 80 bis weniger als 220 kg” of „Stückge-wicht 220 bis 300 kg”,
„weight per head less than 80 kg” of „weight per head 80 to less than 220 kg” of „weight per head 220 to 300 kg”,
„peso per capo inferiore a 80 kg” of „peso per capo da 80 meno di 220 kg” of „peso per capo da 220 a 300 kg”.

Het certificaat is slechts geldig voor de aldus om-schreven produkten.

c) moet op het certificaat, in vak 20, een van de vol-gende vermeldingen worden aangebracht :

„heffing verminderd met ... % voor ... (hoeveel-heid in cijfers en letters) dieren”,
„prélèvement réduit de ... % pour ... animaux”,
„nedsættelse af importafgiften med ... % for ... dyr”,
„Aussetzung der Abschöpfung in Höhe von ... % für ... Tiere”,
„levy reduced by ... % in respect of ... animals”,
„prelievo ridotto del ... % per ... animali”.

Het percentage waarmee de heffing wordt verminderd, is het percentage dat is vastgesteld voor het kwartaal waarin de certificaataanvraag wordt ingediend.

Artikel 9

Voor de toepassing van de in artikel 14, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde bijzondere invoerregeling :

- a) moet op de certificaataanvraag en het certificaat, in vak 12, een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :
- „Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserven — regeling a)”,
 - „Viandes destinées à la fabrication de conserves — régime a)”,
 - „Kød bestemt til fremstilling af konserver — ordning a)”,
 - „Fleisch, zur Herstellung von Konserven bestimmt — Regelung a)”,
 - „Meat intended for the manufacture of preserved food — system a)”,
 - „Carni destinate alla fabbricazione di conserve — regime a)”;
- b) moet op het certificaat in vak 20 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :
- „Heffing geschorst voor ... kg (hoeveelheid in cijfers en letters)”,
 - „Prélèvement suspendu pour ... kg”,
 - „Importafgiften suspenderet for ... kg”,
 - „Aussetzung der Abschöpfung für ... kg”,
 - „Levy suspended in respect of ... kg”,
 - „Prelievo sospeso per ... kg”.

Artikel 10

Voor de toepassing van de in artikel 14, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde bijzondere invoerregeling :

- a) moet op de certificaataanvraag en op het certificaat, in vak 12, een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :
- „Vlees bestemd voor verwerking — regeling b)”,
 - „Viandes destinées à la transformation — régime b)”,
 - „Kød bestemt til forarbejdning — ordning b)”,
 - „Zur Verarbeitung bestimmtes Fleisch — Regelung b)”,
 - „Meat intended for processing — system b)”,
 - „Carni destinate alla trasformazione — regime b)”;
- b) moet op het certificaat, in vak 20, een van de volgende vermeldingen worden aangebracht :
- „Heffing verminderd met ... % voor ... (hoeveelheid in cijfers en letters) kg”,
 - „Prélèvement réduit de ... % pour ... kg”,
 - „Nedsættelse af importafgiften med ... % for ... kg”,
 - „Aussetzung der Abschöpfung in Höhe von ... v.H. für ... kg”,
 - „Levy reduced by ... % in respect of ... kg”,
 - „Prelievo ridotto del ... % per ... kg”.

Het percentage waarmee de heffing wordt verminderd, is het percentage dat is vastgesteld voor het kwartaal waarin de certificaataanvraag wordt ingediend.

Artikel 11

1. De in de artikelen 8 tot en met 10 bedoelde certificaataanvragen kunnen slechts worden ingediend tijdens de eerste 10 dagen van elk kwartaal. Aan de aanvragen kan slechts gevolg worden gegeven voor zover de daarin aangegeven bijzondere regeling wordt toegepast op de voor de feitelijke afgifte van het certificaat aangegeven dag.

2. De elfde dag van elk kwartaal delen de Lid-Staten de Commissie vóór 16 uur per telexbericht mede voor welke hoeveelheden in de in lid 1 bedoelde periode aanvragen zijn ingediend; zij vermelden bovendien de betrokken invoerregeling en eventueel de categorieën dieren ingedeeld naar levend gewicht.

Als in een Lid-Staat de in voorgaande alinea bedoelde dag geen werkdag is, verstrekt deze Lid-Staat de mededelingen de eerstvolgende werkdag vóór 16 uur.

3. De certificaten worden afgegeven op de eenentwintigste dag van het kwartaal. Als deze dag in de Lid-Staat waar de aanvragen zijn ingediend geen werkdag is, worden de certificaten de eerstvolgende werkdag afgegeven.

4. Het is mogelijk dat certificaten slechts voor een percentage van de gevraagde hoeveelheid worden afgegeven.

5. De waarborg wordt onverwijld vrijgegeven voor de hoeveelheid waarvoor geen gevolg is gegeven aan de aanvraag.

6. Indien de totale hoeveelheid waarvoor tijdens de in lid 1 bedoelde periode aanvragen zijn ingediend kleiner is dan de voor elk kwartaal vastgestelde hoeveelheid, kan worden bepaald dat opnieuw certificaataanvragen kunnen worden ingediend tijdens een of meer binnen het betrokken kwartaal vastgestelde periodes. In dat geval worden nieuwe data vastgesteld voor de in lid 2 bedoelde mededeling en voor de afgifte van de certificaten.

7. In afwijking van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 193/75 zijn de rechten verbonden aan de in de artikelen 8 tot en met 10 bedoelde invoercertificaten niet overdraagbaar.

8. Bij de indiening van de in de artikelen 8 tot en met 10 bedoelde certificaataanvragen verbindt de aanvrager zich er schriftelijk toe zelf over te gaan tot of op zijn verantwoordelijkheid te doen overgaan tot, naar gelang van het geval :

- a) het mesten als bedoeld in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 805/68 ;
- b) de verwerking als bedoeld in artikel 14, lid 1, sub a), van die verordening ;
- c) de verwerking als bedoeld in artikel 14, lid 1, sub b), van die verordening.

Artikel 12

De Lid-Staten delen de Commissie de eerste, de elfde en de eenentwintigste van iedere maand, per produkt de hoeveelheden mede, waarvoor gedurende de tien dagen voorafgaande aan de dag van de mededeling de volgende documenten zijn afgegeven :

- a) invoercertificaten, afzonderlijk voor elk van de in artikel 2, lid 1, sub a), b) en c), bedoelde categorieën ;
- b) invoercertificaten, afzonderlijk voor elk van de in artikel 7, lid 1, sub b), bedoelde staten, landen of gebieden van oorsprong ;
- c) invoercertificaten met voorfixatie van de heffing, afzonderlijk voor elk van de in artikel 6, lid 2, bedoelde landen van oorsprong ;

- d) uitvoercertificaten met voorfixatie van de restitutie, met vermelding, bij de toepassing van artikel 5, lid 1, van de bestemming van de produkten ;
- e) andere uitvoercertificaten.

Artikel 13

1. De Verordeningen (EEG) nr. 2045/75 en (EEG) nr. 2887/76 worden ingetrokken.
2. De verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordeningen gelden als verwijzingen naar deze verordening.

Artikel 14

Deze verordening treedt in werking op 1 april 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

VERORDENING (EEG) Nr. 586/77 VAN DE COMMISSIE

van 18 maart 1977

tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de heffingen in de sector rundvlees en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 5, artikel 11, lid 5, artikel 12, lid 7, en artikel 25,

Overwegende dat de aanzienlijke wijziging die bij Verordening (EEG) nr. 425/77 in de gemeenschappelijke marktordening in de sector rundvlees is aangebracht, aanpassing van de methode voor de vaststelling van de heffingen noodzakelijk maakt;

Overwegende dat krachtens artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 805/68 een basisheffing bij de invoer van runderen wordt vastgesteld die wordt berekend op de grondslag van de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap, welke wordt bepaald aan de hand van de meest representatieve aankoopmogelijkheden wat kwaliteit en hoeveelheid betreft; dat deze prijs bepalend is voor de vaststelling van de heffing; dat derhalve de berekeningswijze ervan moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de aanbiedingsprijzen dienen te worden aangepast enerzijds met inachtneming van het tijdens een referentieperiode bestaande verschil tussen de prijzen voor elke categorie en de op de representatieve markten van de Gemeenschap voor runderen geconstateerde prijs, en anderzijds door op de verschillende aanbiedingsvormen van vlees de overeenkomstige coëfficiënten toe te passen;

Overwegende dat bovendien rekening moet worden gehouden met enerzijds, voor runderen, de omvang van de invoer van elke categorie ten opzichte van de invoer van alle categorieën samen, en, voor vlees, de omvang van de invoer van elke aanbiedingsvorm ten opzichte van de invoer van alle aanbiedingsvormen samen, en anderzijds de omvang van de invoer van levende slachtrunderen, respectievelijk van vers of gekoeld vlees, tijdens een referentieperiode; dat evenwel, indien de aanbiedingsprijs voor een of meer categorieën dieren of aanbiedingsvormen van vlees niet kan worden geconstateerd, de laatste beschikbare prijs dient te worden aangehouden;

Overwegende dat de in artikel 10, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde coëfficiënten de waardeverhouding tussen rundvlees en levende runderen moeten weergeven;

Overwegende dat krachtens artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 805/68 een aan de hand van de aanbiedingsprijs franco grens berekende basisheffing wordt vastgesteld bij de invoer van bevroren vlees als bedoeld in de afdeling b) van de bijlage bij genoemde verordening; dat de betrokken prijs bepalend is voor de vaststelling van de heffing; dat derhalve de berekeningswijze ervan moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de heffing voor de andere betrokken vleessoorten wordt afgeleid van die voor de bovengenoemde vleessoorten, met behulp van coëfficiënten die de waardeverhouding tussen de verschillende producten weergeven;

Overwegende dat om te voorkomen dat de basisheffing te vaak wordt gewijzigd, een marge dient te worden vastgesteld waarbinnen de schommelingen van de aanbiedingsprijs franco grens geen wijziging van de heffing tot gevolg hebben;

Overwegende dat bepaalde categorieën levende runderen of bepaalde aanbiedingsvormen van vers of gekoeld vlees slechts een zeer gering gedeelte van de handel vormen; dat de aanbiedingsprijzen voor de categorieën of aanbiedingsvormen derhalve niet in aanmerking dienen te worden genomen;

Overwegende dat bij de berekening van de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap in principe alle door derde landen gedane aanbiedingen, herleid tot aanbiedingen franco grens van de Gemeenschap, in aanmerking worden genomen; dat, wanneer uit de inlichtingen waarover de Commissie beschikt blijkt dat bepaalde aanbiedingen niet met de werkelijke aankoopmogelijkheden overeenstemmen of niet representatief zijn voor de werkelijke prijstendens, dan wel geen betrekking hebben op representatieve hoeveelheden, die aanbiedingen buiten beschouwing moeten worden gelaten;

Overwegende dat het tijdvak waarbinnen de aanbiedingsprijzen franco grens worden geconstateerd en de dag waarop de heffingen worden vastgesteld, dienen te worden bepaald;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

Overwegende dat een wijziging van de omschrijving voor voorvoeten met meer dan 10 ribben verantwoord is; dat het voorts nodig blijkt de aan de heffing onderworpen produkten van tariefpost 16.02 B III b) 1 aa) te omschrijven; dat de bijlage „gemeenschappelijk doaunetarief” bij Verordening (EEG) nr. 950/68⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77, dienovereenkomstig moet worden aangepast;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 218/73 van de Commissie van 29 januari 1973 betreffende de berekening van de prijs bij invoer en de vaststelling van de bijzondere prijs bij invoer voor kalveren en voor volwassen runderen⁽²⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 532/76⁽³⁾, Verordening (EEG) nr. 2249/73 van de Commissie van 17 augustus 1973 tot vaststelling van de coëfficiënten voor de berekening van de heffingen en van bepaalde definities voor rundvlees, ander dan bevroren rundvlees⁽⁴⁾ en Verordening (EEG) nr. 2260/73 van 17 augustus 1973 betreffende de vaststelling van de elementen voor de berekening van de heffing voor bepaalde soorten bevroren rundvlees⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1160/74⁽⁶⁾, ingetrokken dienen te worden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Regeling voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap wordt berekend aan de hand van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap voor de produkten van iedere in artikel 2 genoemde categorie en aanbiedingsvorm en volgens het bepaalde in deze verordening.

Artikel 2

1. De aanbiedingsprijzen franco grens worden vastgesteld voor dieren van de volgende categorieën:

- a) koeien,
- b) andere volwassen runderen.

⁽¹⁾ PB nr. L 172 van 22. 7. 1968, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 26 van 31. 1. 1973, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. L 63 van 11. 3. 1973, blz. 17.

⁽⁴⁾ PB nr. L 230 van 18. 8. 1973, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB nr. L 233 van 21. 8. 1973, blz. 10.

⁽⁶⁾ PB nr. L 127 van 9. 5. 1974, blz. 32.

2. De aanbiedingsprijzen franco grens worden vastgesteld voor vers of gekoeld vlees in de volgende aanbiedingsvormen:

- a) hele dieren, halve dieren en zogenoemde „compensated quarters”,
- b) voorvoeten,
- c) achtervoeten.

Artikel 3

1. De aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap is gelijk aan het gewogen gemiddelde van een gemiddelde prijs voor de in artikel 2, lid 1, bedoelde runderen en een gemiddelde prijs voor het in lid 2 van hetzelfde artikel bedoelde vlees.

2. De gemiddelde prijs voor runderen wordt berekend door:

- a) op het rekenkundige gemiddelde van de aanbiedingsprijzen voor iedere in artikel 2, lid 1, bedoelde categorie runderen een coëfficiënt toe te passen die de bestaande prijsverhouding tussen elk van deze categorieën en de overeenkomstig artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 805/68 op de representatieve markten geconstateerde prijs weer geeft;
- b) op het rekenkundige gemiddelde van de aanbiedingsprijzen voor iedere in lid 2 van artikel 2 bedoelde aanbiedingsvorm van vlees de in bijlage I vastgestelde overeenkomstige coëfficiënten toe te passen.

3. Ingeval voor een of meer categorieën van runderen of aanbiedingsvormen van vlees geen aanbiedingsprijs franco grens kan worden geconstateerd, wordt voor de berekening van de in lid 2 bedoelde gemiddelde prijs en van de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap de laatst beschikbare prijs in aanmerking genomen.

Artikel 4

Indien de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap minder dan 0,50 rekeneenheid per 100 kg levend gewicht verschilt van die welke tevoren voor de berekening van de heffing in aanmerking genomen is, wordt de laatstgenoemde prijs gehandhaafd.

Artikel 5

De in artikel 10, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde coëfficiënten worden vastgesteld in bijlage I.

TITEL II

Regeling voor bevroren rundvlees

Artikel 6

Voor bevroren vlees van tariefpost 02.01 A II b) 1 van afdeling b) van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 805/68 :

- a) is de in artikel 11, lid 2, sub a), van voornoemde verordening bedoelde coëfficiënt gelijk aan 1,69 ;
- b) is het in artikel 11, lid 2, sub b), van voornoemde verordening bedoelde forfaitaire bedrag gelijk aan 5,5 rekeneenheden per 100 kg.

Artikel 7

Indien de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap voor bevroren vlees minder dan 1 rekeneenheid per 100 kg verschilt van de laatstelijk voor de berekening van de heffing aangehouden aanbiedingsprijs franco grens, wordt de laatstgenoemde prijs gehandhaafd.

Artikel 8

De in artikel 11, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde coëfficiënten worden vastgesteld in bijlage II.

TITEL III

Algemene bepalingen

Artikel 9

1. Voor de toepassing van de heffingen worden aangemerkt als :

- a) „het hele geslachte rund” bedoeld bij onderverdeling 02.01 A II : het hele geslachte rund na het uitbloeden, het ontdoen van de ingewanden en het villen, al dan niet met inbegrip van de kop, de poten en andere, aan het hele geslachte dier vastzittende slachtafvallen. Indien het hele geslachte dier zonder kop wordt aangeboden, moet de kop van de romp zijn gescheiden ter hoogte van de bovenste halswervel (atlaswervel). Indien het hele geslachte dier zonder poten wordt aangeboden, moeten de poten zijn afgescheiden ter hoogte van de voor- en achterkniegewrichten, respectievelijk spronggewrichten ; als „heel geslacht dier” dient eveneens te worden aangemerkt : het voorste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouders omvat, doch met meer dan 10 paar ribben ;
- b) „het halve geslachte rund” bedoeld bij onderverdeling 02.01 A II : het produkt dat verkregen wordt door het scheiden van het hele dier in twee symmetrische delen door het midden van alle hals-, rug-, lende- en staartwervels en door het midden

van het borstbeen en het bekken ; als „half geslacht dier” dient eveneens te worden aangemerkt : het voorste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouder omvat, doch met meer dan 10 ribben ;

- c) „compensated quarter”, bedoeld bij de onderverdelingen 02.01 A II a) 1 en 02.01 A II b) 1 : het geheel dat wordt gevormd, hetzij :

- door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouder omvatten en met tien ribben en door achtervoeten, die alle beenderen alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met drie ribben,
- door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouder omvatten en met vijf ribben, waarbij de vang, de platte ribben en de naborst in hun geheel aan de voorvoet vastzitten en door achtervoeten, die alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met acht delen van ribben.

De voorvoeten en de achtervoeten, die een „compensated quarter” vormen, moeten terzelfder tijd en in een gelijk aantal aan de douane worden aangeboden, waarbij het totale gewicht der voorvoeten gelijk moet zijn aan dat der achtervoeten met een toegestane afwijking van ten hoogste 5 % ;

- d) „voorspan” bedoeld bij de onderverdelingen 02.01 A II a) 2 en 02.01 A II b) 2 : het voorste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouders omvat, met ten minste vier paar en ten hoogste tien paar ribben (waarbij de eerste vier paar hele ribben moeten zijn, terwijl de overige paren uit delen van ribben mogen bestaan), met of zonder vang ;
- e) „voorvoet” bedoeld bij de onderverdelingen 02.01 A II a) 2 en 02.01 A II b) 2 : het voorste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouder omvat, met ten minste vier en ten hoogste tien ribben (waarbij de eerste vier ribben hele ribben moeten zijn, terwijl de overige uit delen van ribben mogen bestaan), met of zonder vang ;
- f) „achterspan” bedoeld bij de onderverdelingen 02.01 A II a) 3 en 02.01 A II b) 3 : het achterste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvat, met ten minste drie paar ribben of delen van ribben, met of zonder schenkel en met of zonder vang ;
- g) „achtervoet” bedoeld bij de onderverdelingen 02.01 A II a) 3 en 02.01 A II b) 3 : het achterste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvat, met ten minste drie paar ribben of delen van ribben, met of zonder schenkel en met of zonder vang ;
- h) delen aangeduid als „crops” en „chucks and blades” bedoeld bij onderverdeling 02.01 A II b) 4 bb) 22 : de tot de rug behorende gedeelten van de voorvoet

met inbegrip van het bovenste gedeelte van de schouder, die uit de voorvoet met ten minste vier en ten hoogste tien ribben verkregen worden bij versnijding in een dwarsviak, gaande van het verbindingspunt tussen de eerste rib en het eerste borstbeensegment naar het terugslagpunt van het middenrif bij de tiende rib;

- i) delen aangeduid als „briskets”, bedoeld bij onderverdeling 02.01 A II b) 4 bb) 22: het onderste gedeelte van de voorvoet, omvattende de puntborst, de borst en de naborst;
- j) „andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, rundvlees of slachtafvallen van runderen bevattend, niet gekookt of gebakken”, bedoeld bij onderverdeling 16.02 B III b) 1 aa): de produkten welke geen warmtebehandeling hebben ondergaan of welke een warmtebehandeling hebben ondergaan die niet voldoende is om alle in de produkten aanwezige vleeseiwitten te doen stollen, waardoor zij, als zij op het dikste gedeelte worden doorgesneden, op het snijvlak sporen van een rozeachtige vloeistof vertonen.

2. Voor de bepaling van het aantal ribben of delen van ribben worden slechts de ribben of delen van ribben die aan de wervelkolom vastzitten in aanmerking genomen.

Artikel 10

1. Voor de vaststelling van de aanbiedingsprijzen franco grens overeenkomstig de artikelen 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 805/68 wordt met name uitgegaan van:

- a) de prijzen, vermeld in de douanebescheiden die de uit derde landen ingevoerde produkten vergezellen;
- b) de andere inlichtingen betreffende de door derde landen bij uitvoer toegepaste prijzen.

2. Buiten beschouwing worden gelaten:

- a) de aanbiedingsprijzen die niet met de werkelijke aankoopmogelijkheden overeenstemmen;
- b) de aanbiedingsprijzen die op niet-representatieve hoeveelheden betrekking hebben;
- c) de prijzen die de Commissie op grond van het prijsverloop in het algemeen of van de beschikbare inlichtingen niet representatief acht voor de werkelijke prijstendens in het land van herkomst.

Artikel 11

Het in artikel 10, lid 2, tweede alinea, en artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde tijdvak loopt van de eenentwintigste van de vorige maand tot de twintigste van de maand waarin de basisheffing wordt vastgesteld.

Artikel 12

1. De in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld vóór de ze-

venentwintigste van iedere maand en zijn van toepassing met ingang van de eerste maandag van de daarop volgende maand. Voor de eerste vaststelling gelden de heffingen evenwel vanaf 1 april 1977.

2. De geldende heffingen worden evenwel tussentijds gewijzigd, wanneer de basisheffing wordt gewijzigd of naar gelang van de schommeling der prijzen die op de in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde representatieve markten van de Gemeenschap worden waargenomen.

Artikel 13

De Lid-Staten delen de Commissie op de eerste, elfde en eenentwintigste dag van elke maand, per derde land van herkomst, per telexbericht de prijsgegevens mede waarvan zij in de voorafgaande periode van 10 dagen kennis hebben gekregen, met opgave van de categorie van de dieren of de aanbiedingsvorm van het vlees, de ingevoerde hoeveelheid en zo mogelijk van de kwaliteit.

De Commissie maakt gebruik van eventuele andere inlichtingen waarover zij beschikt.

Artikel 14

Het bij Verordening (EEG) nr. 950/68 gevoegde gemeenschappelijke douanetarief wordt als volgt gewijzigd:

1. Aanvullende Aantekening nr. 1 op Hoofdstuk 2 wordt als volgt gewijzigd:

A. Voor de toepassing van de post 02.01 wordt aangemerkt als:

- a) „het hele geslachte rund” bedoeld bij de onderverdeling A II: het hele geslachte rund na het uitbloeden, het ontdoen van de ingewanden en het villen, al dan niet met inbegrip van de kop, de poten en andere, aan het geslachte dier vastzittende slachtafvallen. Indien het hele geslachte dier zonder kop wordt aangeboden, moet de kop van de romp zijn gescheiden ter hoogte van de bovenste halswervel (altaswervel). Indien het hele geslachte dier zonder poten wordt aangeboden, moeten de poten zijn afgescheiden ter hoogte van de voorkniegewrichten, respectievelijk spronggewrichten; als „heel geslacht dier” dient eveneens te worden aangemerkt: het voorste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouders omvat, doch met meer dan 10 paar ribben;
- b) „het halve geslachte rund” bedoeld bij onderverdeling A II: het produkt dat verkregen wordt door het scheiden van het hele dier in twee symmetrische delen door het midden van alle hals-, rug-, lende- en

staartwervels en door het midden van het borstbeen en het bekken; als „half geslacht dier” dient eveneens te worden aangemerkt: het voorste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouder omvat, doch met meer dan 10 ribben;

c) „compensated quarter” bedoeld bij onderverdelingen A II a) 1 en A II b) 1: het geheel dat wordt gevormd, hetzij:

— door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouder omvatten en met tien ribben en door achtervoeten, die alle beenderen alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met drie ribben,

— door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouder omvatten en met vijf ribben, waarbij de vang, de platte ribben en de naborst in hun geheel aan de voorvoet vastzitten en door achtervoeten, die alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met acht delen van ribben.

De voorvoeten en de achtervoeten, die een „compensated quarter” vormen, moeten terzelfder tijd en in een gelijk aantal aan de douane worden aangeboden, waarbij het totale gewicht der voorvoeten gelijk moet zijn aan dat der achtervoeten met een toegestane afwijking van ten hoogste 5 %;

d) „voorspan” bedoeld bij de onderverdelingen A II a) 2 en A II b) 2: het voorste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouders omvat, met ten minste vier paar en ten hoogste tien paar ribben (waarbij de eerste vier paar hele ribben moeten zijn, terwijl de overige paren uit delen van ribben mogen bestaan), met of zonder vang;

e) „voorvoet” bedoeld bij de onderverdelingen A II a) 2 en A II b) 2: het voorste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de hals en de schouder omvat, met ten minste vier en ten hoogste tien ribben (waarbij de eerste vier ribben hele ribben moeten zijn, terwijl de overige uit delen van ribben mogen bestaan), met of zonder vang;

f) „achterspan” bedoeld bij de onderverdelingen A II a) 3 en A II b) 3: het achterste deel van het hele geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de stompen, de dikke en de dunne lendenen omvat, met ten minste drie paar ribben of delen van ribben, met of zonder schenkel en met of zonder vang;

g) „achtervoet” bedoeld bij de onderverdelingen A II a) 3 en A II b) 3: het achterste deel van het halve geslachte dier dat alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvat, met ten minste drie ribben of delen van ribben, met of zonder schenkel en met of zonder vang;

h) 11. delen aangeduid als „crops” en „chucks and blades” bedoeld bij onderverdeling A II b) 4 bb) 22: de tot de rug behorende gedeelten van de voorvoet met inbegrip van het bovenste gedeelte van de schouder, die uit de voorvoet met ten minste vier en ten hoogste tien ribben verkregen worden bij versnijding in een dwarsvlak, gaande van het verbindingspunt tussen de eerste rib en het eerste borstbeensegment naar het terugslagpunt van het middenrif bij de tiende rib;

22. delen aangeduid als „briskets” bedoeld bij onderverdeling A II b) 4 bb) 22: het onderste gedeelte van de voorvoet, omvattende de puntborst, de borst en de naborst;

B. Voor de bepaling van het aantal ribben of delen van ribben bedoeld onder A worden slechts de ribben of delen van ribben die aan de wervelkolom vastzitten in aanmerking genomen.

2. Hoofdstuk 16 wordt van de volgende aanvullende aantekening voorzien:

Voor de toepassing van onderverdeling B III b) 1 aa) van post 16.02 worden aangemerkt als „niet gekookt of gebakken”, de produkten welke geen warmtebehandeling hebben ondergaan of welke een warmtebehandeling hebben ondergaan die niet voldoende is om alle in de produkten aanwezige vleeseiwitten te doen stollen, waardoor zij, als zij op het dikste gedeelte worden doorgesneden, op het snijvlak sporen van een rozeachtige vloeistof vertonen.

Artikel 15

De Verordeningen (EEG) nr. 218/73, (EEG) nr. 2249/73 en (EEG) nr. 2260/73 worden per 31 maart 1977 ingetrokken.

Artikel 16

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is voor het eerst van toepassing voor de berekening van de met ingang van 1 april 1977 geldende heffingen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 18 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

BIJLAGE I

Coëfficiënten voor de berekening van de heffingen die van toepassing zijn op de producten vermeld in de bijlage, afdelingen a), c) en d), van Verordening (EEG) nr. 805/68

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Coëfficiënt voor de berekening van de heffing
02.01 A II a)	Vlees van runderen, vers of gekoeld :	
	1. hele dieren, halve dieren en zogenaamde „compensated quarters”	1,90
	2. voorvoeten en voerspannen	1,52
	3. achtervoeten en achterspannen	2,28
	4. andere :	
aa) delen, met been	2,85	
bb) delen, zonder been	3,26	
02.06 C I a)	Vlees van runderen, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
	1. met been	2,85
	2. zonder been	3,26
16.02 B III b) I aa)	Andere niet gekookte of gebakken bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, vlees of slachtafvallen van runderen bevattend	3,26

BIJLAGE II

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Coëfficiënten
02.01 A II b)	Vlees van runderen, bevroren :	
	2. voorvoeten	0,80
	3. achtervoeten	1,25
	4. andere :	
	aa) delen, met been	1,50
	bb) delen, zonder been :	
	11. voorvoeten, geheel of verdeeld in ten hoogste vijf delen, waarbij iedere voorvoet in één enkel vriesblok wordt aangeboden ; zogenaamde „compensated quarters” aangeboden in twee vriesblokken, waarvan het ene blok de voorvoet in zijn geheel of verdeeld in ten hoogste vijf delen omvat, en het andere de achtervoet, zonder de filet, in één enkel deel	1,25
	22. als „crops”, „chucks and blades” en „briskets” aangeduide delen (d)	1,25
	33. andere	1,72

(d) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt overgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

VERORDENING (EEG) Nr. 587/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2793/76 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de afzet op de Italiaanse markt van bepaalde soorten bevroren rundvlees die op grond van Verordening (EEG) nr. 2453/76 ter beschikking van het Italiaanse interventiebureau zijn gesteld

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3, en artikel 25,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72⁽⁴⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2453/76 van de Raad van 5 oktober 1976 betreffende de overdracht aan het Italiaanse interventiebureau van bevroren rundvlees uit de voorraden van de interventiebureaus van andere Lid-Staten⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 314/77⁽⁶⁾, en met name op artikel 1, lid 2,

Overwegende dat het, wegens de wijziging van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2453/76, nodig is artikel

1 van Verordening (EEG) nr. 2793/76⁽⁷⁾ aan te passen en de datum „31 maart 1977” te vervangen door de datum „30 juni 1977”;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2793/76 wordt „31 maart 1977” vervangen door: „30 juni 1977”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 295 van 30. 12. 1972, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 279 van 9. 10. 1976, blz. 3.

⁽⁶⁾ PB nr. L 45 van 17. 2. 1977, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 319 van 19. 11. 1976, blz. 24.

VERORDENING (EEG) Nr. 588/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

tot vaststelling van de lijst van de toegestane wijnstokrassen die tot en met 30 november 1978 mogen worden gebruikt bij aanplant en herbeplanting, tevens houdende andere uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1162/76

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1162/76 van de Raad van 17 mei 1976 houdende maatregelen tot aanpassing van het wijnbouwpotentieel aan de behoeften van de markt⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3140/76⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 4,

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1162/76 is bepaald dat tot en met 30 november 1978 bij elke aanplant of herbeplanting met wijnstokrassen, aanbevolen of bepaalde toegestane wijnstokrassen moeten worden gebruikt; dat de lijst van die toegestane rassen moet worden vastgesteld;

Overwegende dat bij de opstelling van deze lijst rekening moet worden gehouden met de indeling van deze rassen en de vraag ernaar op de markt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1162/76 bedoelde lijst van de toegestane rassen die tot en met 30 november 1978 bij aanplant en herbeplanting mogen worden gebruikt, is opgenomen in de bijlage.

Artikel 2

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om de inachtneming van Verordening (EEG) nr. 1162/76 te controleren en om niet-naleving van de in de artikelen 2 en 3 van die verordening vastgestelde verplichtingen te bestraffen.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 135 van 24. 5. 1976, blz. 32.

⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 4.

BIJLAGE

I. BR DUITSLAND

1. Regierungsbezirk Köln :	Freisamer D, Malvasier B
2. Regierungsbezirk Trier :	Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Findling B, Optima B, Ortega B, Perle RS
3. Regierungsbezirk Koblenz :	Albalonga B, Domina N, Findling B, Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Optima B, Ortega B, Septima B
4. Regierungsbezirk Rheinhessen-Pfalz :	Albalonga B, Findling B, Nobling B, Septimer B
5. Regierungsbezirk Darmstadt :	Bacchus B, Optima B, Blauer Portugieser N, Rotberger N
6. Regierungsbezirk Nordbaden :	Deckrot N, Morio-Muskat B
7. Regierungsbezirk Südbaden :	Deckrot N
8. Regierungsbezirk Nordwürttemberg :	Perle RS, Rieslauer B
9. Regierungsbezirk Unterfranken :	Blauer Portugieser N
10. Regierungsbezirk Mittelfranken :	Blauer Portugieser N
11. Saarland :	Roter Elbling R, Weißer Elbling B, Roter Gutedel R, Weißer Gutedel B, Morio-Muskat B, Muskat-Ottonel B, Ortega B, Perle RS, Grüner Silvaner B.

II. FRANKRIJK

Département de l'Ain (1) :	Chasan B, Portan N
Département de l'Allier (3) :	Chasan B, Portan N
Département des Alpes-de-Haute-Provence (4) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N
Département des Hautes-Alpes (5) :	Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence
Département des Alpes-Maritimes (6) :	Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence
Département de l'Ardèche (7) :	Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N
Département de l'Ariège (9) :	Ganson N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Gramon N
Département de l'Aube (10) :	Chasan B, Portan N
Département de l'Aude (11) :	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chasan B, Portan N, Chenin B, Chardonnay B
Département de l'Aveyron (12) :	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département des Bouches-du-Rhône (13) :	Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence
Département du Cantal (15) :	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche

Département de la Charente (16):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département du Cher (18):	Chasan B, Portan N
Département de la Corrèze (19):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département de la Corse (20):	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N
Département de la Côte-d'Or (21):	Chasan B, Portan N
Département de la Dordogne (24):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département du Doubs (25):	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département de la Drôme (26):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département du Gard (30):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence
Département de la Haute-Garonne (31):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ariège
Département du Gers (32):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département de la Gironde (33):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département de l'Hérault (34):	Tempranillo N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N
Département de l'Indre (36):	Ganson N, Chasan B, Portan N
Département de l'Indre-et-Loire (37):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de l'Isère (38):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département du Jura (39):	Auxerrois B, Chasan B, Portan N
Département des Landes (40):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département du Loir-et-Cher (41):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Loire (42):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Haute-Loire (43):	Chasan B, Portan N
Département de la Loire-Atlantique (44):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département du Loiret (45):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département du Lot (46):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département du Lot-et-Garonne (47):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département de la Lozère (48):	Tempranillo N, Chardonnay B (*), Gamay N (*), Pinot N (*)
Département du Maine-et-Loire (49):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Marne (51):	Chasan B, Portan N
Département de la Meurthe-et-Moselle (54):	Chasan B, Portan N

(*) Uitsluitend in het arrondissement Florac.

Département de la Meuse (55):	Chasan B, Portan N
Département de la Moselle (57):	Chasan B, Portan N
Département de la Nièvre (58):	Chasan B, Portan N
Département du Puy-de-Dôme (63):	Chasan B, Portan N
Département des Pyrénées-Atlantiques (64):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ardèche
Département des Pyrénées-Orientales (66):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Hérault
Département du Rhône (69):	Chasan B, Portan N
Département de la Haute-Saône (70):	Auxerrois B
Département de la Sarthe (72):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Savoie (73):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Haute-Savoie (74):	Chasan B, Portan N
Département des Deux-Sèvres (79):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département du Tarn (81):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ariège
Département du Tarn-et-Garonne (82):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Ariège
Département du Var (83):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département des Alpes-de-Haute-Provence
Département de Vaucluse (84):	Tempranillo N, Ganson N, Gramon N, Monerac N, Chardonnay B, Gamay N, Pinot N, Chasan B, Portan N
Département de la Vendée (85):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de la Vienne (86):	Dezelfde rassen als aangegeven voor département de l'Indre
Département de l'Yonne (89):	Auxerrois B, Chasan B, Portan N.

III. ITALIË

Provincia di Torino:	Brachetto N, Lambrusca d'Alessandria N, Neretta Cuneese N
Provincia di Aosta:	Dolcetto N, Fumin N, Merlot N, Syrah N
Provincia di Genova:	Barbera N, Sangiovese N
Provincia di La Spezia:	Merlot N
Provincia di Savona:	Lumassina B
Provincia di Trento:	Veltliner B
Provincia di Gorizia:	Müller-Thurgau B
Provincia di Pordenone:	Franconia N, Müller-Thurgau B, Raboso Piave N, Terrano N, Verduzzo Trevigiano B
Provincia di Trieste:	Piccola nera N, Pinot bianco B, Pinot nero N, Refosco Dal Peduncolo Rosso N
Provincia di Udine:	Franconia N, Müller-Thurgau B

Provincia di Rovigo :	Sangiovese N, Trebbiano Toscano B
Provincia di Treviso :	Bianchetta Trevigiana B
Provincia di Venezia :	Malbec N, Pinot nero N
Provincia di Verona :	Cabernet franc N, Cabernet Sauvignon N, Croatina N, Durella B, Pinot bianco B
Provincia di Bergamo :	Franconia N, Prosecco B
Provincia di Brescia :	Garganega B, Schiava grossa N, Trebbiano toscano B
Provincia di Cremona :	Merlot N
Provincia di Mantova :	Albana B, Barbera N
Provincia di Pavia :	Freisa N
Provincia di Sondrio :	Barbera N
Provincia di Varese :	Freisa N, Tocai Friulano B
Provincia di Bologna :	Lambrusco di Sorbara N, Cabernet franc N, Cabernet Sauvignon N
Provincia di Ferrara :	Barbera N, Lambrusco di Sorbara N, Montù B, Raboso Veronese N
Provincia di Forlì :	Biancame B
Provincia di Modena :	Albana B, Ancellotta N, Barbera N, Lambrusco Morani N, Merlot N, Raboso veronese N, Trebbiano modenese B, Trebbiano romagnolo B, Uva tosca N
Provincia di Ravenna :	Barbera N, Canina nera N, Raboso veronese N
Provincia di Reggio Emilia :	Portana N, Lambrusco gasparossa N
Provincia di Arezzo :	Gamay N
Provincia di Grosseto :	Alicante N
Provincia di Firenze :	Cabernet franc N, Ciliegiole N, Gamay N, Malvasia nera di Brindisi N, Mammolo N, Merlot N, Müller-Thurgau B, Pinot bianco B, Pinot grigio G, Pinot nero N, Riesling italoico B, Riesling renano B, Sauvignon B, Syrah N, Traminer aromatico R, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Livorno :	Ciliegiole N, Clairette B, Malvasio del Chianti B, Merlot N, Pinot bianco B, Pinot grigio G
Provincia di Lucca :	Aleatico N, Ansonica B, Barbera N, Bonamico N, Canaiolo bianco B, Colombana nera N, Malvasia bianca di Candia B, Mammolo N, Verdea B
Provincia di Massa Carrara :	Bracciola nera N, Canaiolo nero N, Ciliegiole N, Colombana nera N, Malvasia del Chianti B, Trebbiano toscano B, Verdello B
Provincia di Pisa :	Bonamico N, Canaiolo bianco B, Mazzese N, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Pistoia :	Bonamico N, Bracciola nera N, Canina nera N, Foglia tonda N, Malvasia nera di Brindisi N, Syrah N, Verdicchio bianco B, Vermentino B, Vernaccia di San Gimignano B, Mammolo N
Provincia di Siena :	Ciliegiole N, Foglia tonda N, Moscato bianco B
Provincia di Perugia :	Vernaccia di San Gimignano
Provincia di Ancona :	Lacrime N
Provincia di Macerata :	Bombino bianco B, Maiolica N, Montonico bianco B

Provincia di Frosinone :	Malvasia del Lazio B, Merlot N, Olivella nera N
Provincia di Rieti :	Montepulciano N, Tocai friulano B, Verdicchio bianco B
Provincia di Roma :	Greco B, Pinot bianco B, Pinot nero N
Provincia di Viterbo :	Bellone B, Bombino bianco B, Carignano N, Malvasia del Lazio B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Chieti :	Barbera N, Montonico bianco B
Provincia di L'Aquila :	Mostosa B
Provincia di Campobasso :	Bovale grande N
Provincia di Isernia :	Bovale grande N
Provincia di Napoli :	Bombino bianco B, San Lunardo B
Provincia di Bari :	Alicante Bouschet N, Barbera N, Ciliegiolo N, Lacrima N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N
Provincia di Brindisi :	Grillo B, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N, Montepulciano N, Moscato bianco B, Uva di Troia N
Provincia di Foggia :	Bombino nero N, Chiapparone B, Ciliegiolo N, Cococciola B, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Merlot N, Mostoso N, Negro amaro N
Provincia di Lecce :	Barbera N, Bombino bianco B, Bombino N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Malvasia del Chianti B, Merlot N, Moscato bianco B, Trebbiano toscano B
Provincia di Taranto :	Ancellotta N, Bombino bianco B, Ciliegiolo N, Lambrusco Maestri N, Malbec N, Malvasia bianca di Candia B, Merlot N, Trebbiano romagnolo B
Provincia di Catanzaro :	Barbera N, Nerello capuccio N, Prunesta N
Provincia di Cosenza :	Barbera N, Greco bianco B, Malvasia nera di Brindisi N, Montonico bianco B, Moscato bianco B, Pecorello N, Sangiovese N
Provincia di Reggio Calabria :	Calabrese N, Greco nero N, Guardavalle B, Malvasia bianca B, Malvasia nera di Brindisi N, Montonico bianco B, Nerello cappuccio N
Provincia di Agrigento :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Caltanissetta :	Barbera N, Cataratto bianco comune B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Catania :	Barbera N, Moscato bianco B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Enna :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Messina :	Barbera N, Gaglioppo N, Perricone N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Palermo :	Barbera N, Moscato Giallo B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Ragusa :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Siracusa :	Barbera N, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Trapani :	Barbera N, Damaschino B, Vernaccia di San Gimignano B
Provincia di Cagliari :	Barbera N, Gaglioppo N, Nieddera N
Provincia di Nuoro :	Barbera Sarda N, Bovale Sardo N, Dolcetto N, Vernaccia di Oristano B

Provincia di Oristano : Barbera N, Nieddera N
Provincia di Sassari : Barbera N, Clairette bianca B, Dolcetto N,
Vernaccia di Oristano B.

IV. LUXEMBURG

Elbling B.

V. VERENIGD KONINKRIJK

Bacchus B, Chardonnay B, Ehrenfelser B, Faber B, Huxelrebe B, Kanzler B, Kerner B, Madeleine angevine B, Madeleine royale B, Madeleine Sylvaner B, Mariensteiner B, Ortega B, Perle Rs, Pinot noir N, Rüländer G, Seyval B, Siegerrebe Rs.

VERORDENING (EEG) Nr. 589/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 369/76 ⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbiedingsprijs franco-grens, hierna „aangebodingsprijs” genoemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op dit produkt moeten worden verhoogd met een extra bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967 houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer van produkten van de pluimveehouderij uit derde landen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1527/73 ⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen die worden toegepast door de andere derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere landen;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aanbiedingsprijzen van produkten in de sector slachtpluimvee, met uitzondering van geslacht pluimvee alsmede helften of vieredelen daarvan, extra bedragen moeten worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage voor de daarin genoemde invoer;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75 bedoelde extra bedragen worden voor de in bijlage genoemde produkten van artikel 1, lid 1, van dezelfde verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

BIJLAGE

Extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee, met uitzondering van levend en van geslacht pluimvee alsmede van helften of vierendelen daarvan

(RE/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Omschrijving van de invoeren
02.02	<p>Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren :</p> <p>B. Delen van pluimvee (andere dan slachtafvallen) :</p> <p>I. uitgebeend</p> <p>II. niet uitgebeend :</p> <p>d) Borsten en delen daarvan :</p> <p>2. van kalkoenen</p> <p>e) Dijen en delen daarvan :</p> <p>2. van kalkoenen :</p> <p>aa) onderdijen en delen daarvan</p> <p>bb) andere</p>	<p>30,00</p> <p>10,00</p> <p>40,00</p> <p>35,00</p>	<p>Oorsprong : Verenigde Staten van Amerika of Israël</p> <p>Oorsprong : Verenigde Staten van Amerika</p> <p>Alle invoeren</p> <p>Oorsprong : Verenigde Staten van Amerika of Israël</p>

VERORDENING (EEG) Nr. 590/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende vaststelling van extra bedragen voor levend en geslacht pluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector slachtpluim-
vee⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 369/76⁽²⁾,
met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-
dingsprijs franco-grens, hierna „aanbiedingsprijs” ge-
noemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op
dit produkt moeten worden verhoogd met een extra
bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs
en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr.
163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967
houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer
van produkten van de pluimveehouderij uit derde lan-
den⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1527/
73⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden
vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat
echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde
landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, be-
neden de prijzen die worden toegepast door de andere
derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet wor-
den vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere lan-
den;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 565/68⁽⁵⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
hanen en kippen alsmede kuikens daarvan en geslachte
eenden en ganzen van oorsprong en van herkomst
uit Polen, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2261/69⁽⁶⁾, de heffingen bij invoer van geslachte

eenden en ganzen van oorsprong en van herkomst uit
Roemenië, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2474/70⁽⁷⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
kalkoenen, van oorsprong en van herkomst uit Polen,
niet worden verhoogd met een extra bedrag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2164/72⁽⁸⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
kippen en ganzen van oorsprong en van herkomst uit
Bulgarije, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aan-
biedingsprijzen van geslacht pluimvee alsmede van
helften of vierendelen daarvan, extra bedragen moeten
worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage voor
de daarin genoemde invoer;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en
eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75
bedoelde bedragen worden voor de in bijlage ge-
noemde produkten van artikel 1, lid 1, van dezelfde
verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Pu-
blikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 107 van 8. 5. 1968, blz. 7.

⁽⁶⁾ PB nr. L 286 van 14. 11. 1969, blz. 24.

⁽⁷⁾ PB nr. L 265 van 8. 12. 1970, blz. 13.

⁽⁸⁾ PB nr. L 232 van 12. 10. 1972, blz. 3.

VERORDENING (EEG) Nr. 591/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 507/77 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van komkommers van oorsprong uit Bulgarije en Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 795/76 ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 507/77 van de Commissie van 11 maart 1977 ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 580/77 ⁽⁴⁾, een compenserende heffing werd ingesteld bij invoer van komkommers van oorsprong uit Bulgarije en Spanje ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteld voor de instelling, de wijziging of de afschaffing van een heffing ; dat deze voorwaarden aanleiding geven tot het afschaffen van

de compenserende heffing bij invoer van Bulgaarse komkommers en tot wijziging van de compenserende heffing voor Spaanse komkommers,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 507/77 komt als volgt te luiden :

„Bij invoer van komkommers (onderverdeling ex 07.01 P van het gemeenschappelijk douanetarief) van oorsprong uit Spanje wordt een compenserende heffing toegepast waarvan het bedrag is vastgesteld op 11,47 rekeneenheden per 100 kg nettogewicht.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 93 van 8. 4. 1976, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 66 van 12. 3. 1977, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB nr. L 74 van 22. 3. 1977, blz. 16.

VERORDENING (EEG) Nr. 592/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende wijziging van het bedrag van de steun voor koolzaad en raapzaadDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in
de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1707/73 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 27, lid 4,Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld in
artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd vast-
gesteld door Verordening (EEG) nr. 1713/76 ⁽³⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 572/77 ⁽⁴⁾,Overwegende dat, bij ontbreken van de voor het ver-
koopseizoen 1977/1978 geldige richtprijs voor kool-
zaad en raapzaad, het bedrag van de steun in geval van
vaststelling vooraf voor de maanden juli en augustus
1977 slechts gedurende de maanden juli en augustus
1976 geldende richtprijs berekend kon worden; dat
dit bedrag slechts provisorisch toegepast moet worden
en dat het zal worden bevestigd of vervangen zodra de
richtprijs voor het verkoopseizoen 1977/1978 bekend
zal zijn;Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1713/76 genoemde voorschriften en uitvoe-
ringsbepalingen op de gegevens, waarover de Com-
missie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van het op dit tijdstip geldende be-
drag van de steun voor koolzaad en raapzaad in de zin
als vermeld in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*1. Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening
nr. 136/66/EEG, bedoelde steun wordt vastgesteld in
de tabel in bijlage bij deze verordening,2. Het bedrag van de steun in geval van vaststelling
vooraf voor de maanden juli en augustus 1977 zal voor
koolzaad en raapzaad bevestigd of vervangen worden
met ingang van 23 maart 1977, ten einde rekening te
houden met de voor deze produkten voor het ver-
koopseizoen 1977/1978 vastgestelde richtprijs.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.⁽²⁾ PB nr. L 175 van 29. 6. 1973, blz. 5.⁽³⁾ PB nr. L 192 van 16. 7. 1976, blz. 17.⁽⁴⁾ PB nr. L 72 van 19. 3. 1977, blz. 14.

*BIJLAGE***Bedragen van de steun voor koolzaad en raapzaad (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) van toepassing vanaf 23 maart 1977 (RE/100 kg)**

	<i>Koolzaad en raapzaad</i>
Bedragen van de steun	4,069
Bedragen van de steun bij vooruit fixering :	
— voor de maand maart 1977	4,069
— voor de maand april 1977	4,069
— voor de maand mei 1977	4,069
— voor de maand juni 1977	4,144
— voor de maand juli 1977	2,016
— voor de maand augustus 1977	2,016

VERORDENING (EEG) Nr. 593/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende vaststelling van de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1707/73⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3477/73⁽⁴⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2300/73 van de Commissie van 23 augustus 1973 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad alsmede intrekking van Verordening (EEG) nr. 1464/73⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 632/75⁽⁶⁾, en met name op artikel 9, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de Commissie, op grond van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad moet vaststellen;

Overwegende dat de wereldmarktprijs wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen en criteria die nog eens zijn opgesomd in Verordening (EEG) nr. 1713/76 van de Commissie van 15 juli 1976 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 592/77⁽⁸⁾;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Overwegende dat, met het oog op een normale werking van het stelsel, voor de berekening van de wereldmarktprijs

- voor de munteenheden waartussen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % wordt gehandhaafd een omrekeningskoers die is gebaseerd op de effectieve pariteit, en
- voor de andere munteenheden een omrekeningskoers die is gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen die voor elk van deze munteenheden gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de in de voorgaande alinea bedoelde munteenheden van de Gemeenschap zijn geconstateerd,

dient te worden aangehouden;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen ertoe leidt de wereldmarktprijs voor kool- en raapzaad vast te stellen zoals vermeld in de tabel in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2300/73 bedoelde wereldmarktprijs, is vastgesteld in de tabel in de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 175 van 29. 6. 1973, blz. 5.

⁽³⁾ PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 357 van 28. 12. 1973, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 236 van 24. 8. 1973, blz. 28.

⁽⁶⁾ PB nr. L 66 van 13. 3. 1975, blz. 11.

⁽⁷⁾ PB nr. L 192 van 16. 7. 1976, blz. 17.

⁽⁸⁾ Zie blz. 30 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE

Met ingang van 23 maart 1977 voor kool- en raapzaad (ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) toe te passen wereldmarktprijs

	<i>RE / 100 kg (*)</i>
Wereldmarktprijs	25,629
Wereldmarktprijs bij voorfixatie van de steun :	
— voor de maand maart 1977	25,629
— voor de maand april 1977	25,629
— voor de maand mei 1977	25,629
— voor de maand juni 1977	25,554
— voor de maand juli 1977	25,554
— voor de maand augustus 1977	25,554

(*) De omrekeningskoersen van de rekeneenheid in nationale valuta, bedoeld in artikel 9, lid 5, sub a) van Verordening (EEG) nr. 2300/73 zijn de volgende :

- 1 RE = 3,15665 DM
- 1 RE = 3,35507 Fl.
- 1 RE = 48,6572 Bfr./Lfr.
- 1 RE = 6,63174 FF
- 1 RE = 7,89407 Dkr.
- 1 RE = 0,775723 £ (Britse)
- 1 RE = 0,775723 £ (Ierse)
- 1 RE = 1 180,71 lire

VERORDENING (EEG) Nr. 594/77 VAN DE COMMISSIE**van 22 maart 1977****houdende wijziging van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging
van een gemeenschappelijke ordening der markten in
de sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1707/73⁽²⁾,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad
van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer
in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Grie-
kenland⁽³⁾,

Gelet op Verordening nr. 142/67/EEG van de Raad
van 21 juni 1967 betreffende de restituties bij uitvoer
van koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad⁽⁴⁾, laatste-
lijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2429/72⁽⁵⁾,
en met name op artikel 2, lid 3, tweede zin,

Overwegende dat de bij uitvoer van oliehoudende za-
den toe te passen restituties vastgesteld zijn door Ver-
ordening (EEG) nr. 413/77⁽⁶⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 413/77 genoemde voorschriften, criteria en
uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanlei-
ding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijla-
ge bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de produkten bedoeld
in artikel 21 van Verordening nr. 136/66/EEG naar
derde landen en Griekenland, vastgesteld in de bijlage
van Verordening (EEG) nr. 413/77 worden in overeen-
stemming met de in de bijlage van deze verordening
opgenomen bedragen gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 175 van 29. 6. 1973, blz. 5.

⁽³⁾ PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.

⁽⁴⁾ PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2461/67.

⁽⁵⁾ PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 56 van 1. 3. 1977, blz. 34.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 maart 1977 houdende wijziging van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden

(RE / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Produkt	Bedrag van de restitutie
ex 12.01	Koolzaad en raapzaad, niet bestemd voor zaaidoeleinden	4,00
ex 12.01	Zonnebloempitten, niet bestemd voor zaaidoeleinden	—

VERORDENING (EEG) Nr. 595/77 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 1977

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1564/76⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 582/77⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1564/76 uiteengezette regelen en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3330/74 bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 1. 7. 1976, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. L 74 van 22. 3. 1977, blz. 19.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 maart 1977 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

(RE / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker B. ruwe suiker	19,93 16,26 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 596/77 VAN DE COMMISSIE
van 22 maart 1977

tot vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt
in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
 GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
 Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad
 van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappel-
 ijke ordening der markten in de sector
 varkensvlees⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
 367/76⁽²⁾, en met name op artikel 20,

Overwegende dat op grond van de situatie die zich in
 Nederland ten aanzien van de gezondheid van de
 veestapel voordoet, de uitvoer van levende varkens en
 varkensvlees uit deze Lid-Staat tijdelijk onmogelijk
 gemaakt is;

Overwegende dat in verband met de hieruit voort-
 vloeiende beperkingen van het vrije verkeer, in Neder-
 land buitengewone maatregelen ter ondersteuning van
 de markt dienen te worden getroffen;

Overwegende dat te dien einde steun aan de particu-
 liere opslag moet worden vastgesteld voor bepaalde
 gevoelige produkten volgens de bij Verordening (EEG)
 nr. 1889/76 van de Commissie van 29 juli 1976⁽³⁾
 vastgestelde uitvoeringsbepalingen betreffende de toe-
 kenning van steun aan de particuliere opslag in de
 sector varkensvlees;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
 maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
 van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
 VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Met ingang van 23 maart 1977 en tot en met 5
 april 1977 verleent het door het Koninkrijk Neder-
 land aangewezen interventiebureau steun aan de parti-

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
 in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 1977.

culiere opslag in de sector varkensvlees overeenkom-
 stig Verordening (EEG) nr. 1889/76 en overeenkom-
 stig deze verordening.

Slechts aan de produkten afkomstig van varkens van
 oorsprong uit die gebieden in Nederland die getroffen
 zijn door de sanitaire maatregelen in verband met de
 varkenspest kan steun worden verleend.

De lijst van de produkten die hiervoor in aanmerking
 komen en de desbetreffende bedragen zijn in de bijla-
 ge vastgesteld.

2. Wordt de opslagtermijn verlengd of verkort, dan
 wordt de steun dienovereenkomstig aangepast. De be-
 dragen voor de toeslag per maand of de korting per
 dag zijn vastgesteld in de bijlage, kolom 7 en 8.

Artikel 2

De minimumhoeveelheid bedraagt per contract en per
 produkt:

- a) 50 ton voor hele of halve varkens,
- b) 20 ton voor hammen, schouders, karbonadestren-
 gen, buik en buikspek.

Artikel 3

Het inslaan dient binnen eenentwintig dagen na het
 afsluiten van het contract beëindigd te zijn.

Artikel 4

De waarborg bedraagt 20 % van de in de bijlage vast-
 gestelde steunbedragen.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de dag van
 haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de*
Europese Gemeenschappen.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
 Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 82.

BIJLAGE

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Produkten waarvoor steun verleend wordt	Steu in RE per ton voor een opslagtermijn van:							
		4 maanden	5 maanden	6 maanden	7 maanden	Toeslag per maand	Korting per dag		
1	2	3	4	5	6	7	8		
ex 02.01 A III a) 1	Hele of halve varkens, zonder kop, wang, kinnebakspek, bladreu- zel, nieren, voorpoten, staart, middenrif en ruggemerg, vers of gekoeld	200	220	240	260	20	0,67		
ex 02.01 A III a) 2	Hammen, met been, ook indien zonder zwoerd en vet, vers of gekoeld	240	270	300	330	30	1,—		
ex 02.01 A III a) 3	Schouders, niet uitgebeend, ook indien zonder zwoerd en vet, vers of gekoeld	220	250	280	310	30	1,—		
ex 02.01 A III a) 4	Karbonadestrengen, niet uitgebeend, vers of gekoeld	240	270	300	330	30	1,—		
ex 02.01 A III a) 5	Buik en buikspek, ook indien zonder zwoerd en ribben, vers of gekoeld	115	130	145	160	15	0,50		

NB Karbonadestrengen ex 02.01 A III a) 4 met been, maar zonder spek (een klein laagje spek van niet meer dan 3 millimeter kan eventueel toegestaan worden).

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 maart 1977

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees zonder been dat krachtens Verordening (EEG) nr. 79/75 bij openbare inschrijving wordt verkocht

(77/236/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat krachtens artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 216/69 van de Commissie van 4 februari 1969 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de afzet van het door de interventiebureaus aangekochte bevroren rundvlees⁽³⁾, de minimumverkoopprijzen van de produkten die bij openbare inschrijving worden verkocht, moeten worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 79/75 van de Commissie van 14 januari 1975 betreffende de verkoop, door middel van periodieke openbare inschrijvingen, van rundvlees zonder been, uit voorraden van de interventiebureaus⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3109/76⁽⁵⁾, een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees zonder been; dat bijgevolg minimumverkoopprijzen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

1. De minimumverkoopprijzen voor de krachtens Verordening (EEG) nr. 79/75 gehouden inschrijving voor de verkoop van rundvlees zonder been uit voorraden van de interventiebureaus, waarvoor tot uiterlijk 7 maart 1977, aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage van deze beschikking.
2. Voor de niet in de bijlage vermelde produkten wordt geen gevolg gegeven aan de aanbiedingen ingediend in het kader van de in lid 1 bedoelde verkoop bij inschrijving.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 15 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 10 van 15. 1. 1975, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB nr. L 351 van 21. 12. 1976, blz. 23.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ochsen</i>	
Filets	6 621
Kugeln	2 272
<i>Jungbullen</i>	
Filets	6 406
Roastbeef	3 461
Oberschalen	2 427
Unterschalen	2 272
Kugeln	2 329
Hüftstücke	2 169
Kniekehlfleisch	1 858

(1) Avis d'adjudication n° D P — 16, JO n° C 48 du 25. 2. 1977, p. 23.

(1) Ausschreibung Nr. D P — 16, ABl. Nr. C 48 vom 25. 2. 1977, S. 23.

(1) Bando di gara n. D P — 16, GU n. C 48 del 25. 2. 1977, pag. 23.

(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 16, PB nr. C 48 van 25. 2. 1977, blz. 23.

(1) Notice of invitation to tender D P — 16, OJ No C 48, 25. 2. 1977, p. 23.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 16, EFT nr. C 48 af 25. 2. 1977, s. 23.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkooprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet</i>	
Mørbrad	4 600
Fileter	2 540

(2) Avis d'adjudication n° DK P — 24, JO n° C 48 du 25. 2. 1977, p. 26.

(2) Ausschreibung Nr. DK P — 24, ABl. Nr. C 48 vom 25. 2. 1977, S. 26.

(2) Bando di gara n. DK P — 24, GU n. C 48 del 25. 2. 1977, pag. 26.

(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 24, PB nr. C 48 van 25. 2. 1977, blz. 26.

(2) Notice of invitation to tender No DK P — 24, OJ No C 48, 25. 2. 1977, p. 26.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 24, EFT nr. C 48 af 25. 2. 1977, s. 26.

IRELAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindestsalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i> Filets Insides Rumps Cube rolls	 6 205 2 377 2 324 2 917

(1) Avis d'adjudication n° Irl P — 24, JO n° C 48 du 25. 2. 1977, p. 21.

(1) Ausschreibung Nr. Irl P — 24, ABl. Nr. C 48 vom 25. 2. 1977, S. 21.

(1) Bando di gara n. Irl P — 24, GU n. C 48 del 25. 2. 1977, pag. 21.

(1) Bericht van inschrijving nr. Irl P — 24, PB nr. C 48 van 25. 2. 1977, blz. 21.

(1) Notice of invitation to tender No Irl P — 24, OJ No C 48, 25. 2. 1977, p. 21.

(1) Licitationsbekendgørelse nr. Irl P — 24, EFT nr. C 48 af 25. 2. 1977, s. 21.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 maart 1977

met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoop prijs van de boter voor de zevenenveertigste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 232/75 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving

(77/237/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76⁽²⁾, met name op artikel 6, lid 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 985/68 van de Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de interventie maatregelen op de markt voor boter en room⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2714/72⁽⁴⁾, met name op artikel 7 bis,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 232/75 van de Commissie van 30 januari 1975 betreffende de verkoop tegen verlaagde prijs van boter bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk en consumptie-ijs⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2805/76⁽⁶⁾, de interventiebureaus voor bepaalde in hun bezit zijnde hoeveelheden boter een permanente verkoop bij inschrijving houden ;

Overwegende dat in artikel 9 van deze verordening wordt bepaald dat enerzijds met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen een eventueel naar gelang van de beoogde bestemming en van het vetgehalte van de boter variërende minimumverkoop prijs moet worden vastgesteld of wordt besloten de verkoop bij inschrijving geen doorgang te laten vinden ; dat het

bedrag van de verwerkingswaarborg moet worden vastgesteld waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de minimumverkoop prijs en de marktprijs van de boter ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 777/76 van de Commissie van 5 april 1976⁽⁷⁾ het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 232/75 wordt beperkt tot boter die is bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk (formule A) ;

Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtneming van de bij de zevenenveertigste bijzondere verkoop bij inschrijving ontvangen aanbiedingen de minimumprijs op de hierna volgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de verwerkingswaarborg te bepalen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Voor de zevenenveertigste bijzondere verkoop bij inschrijving, die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 232/75 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 8 maart 1977 is verstreken, wordt de minimumverkoop prijs en, behoudens de bepalingen van artikel 12, lid 1, tweede alinea, van genoemde verordening, de verwerkingswaarborg als volgt vastgesteld :

Vetgehalte van de boter	Bestemming van de boter (artikel 6, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 232/75)	Minimumverkoop prijs in rekeenheden per 100 kg boter	Verwerkingswaarborg in rekeenheden per 100 kg boter
82 gewichtspersen of meer	Formule A	88	155

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Statē.

Gedaan te Brussel, 15 maart 1977.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 169 van 18. 7. 1968, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 291 van 28. 12. 1972, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB nr. L 24 van 31. 1. 1975, blz. 45.

⁽⁶⁾ PB nr. L 320 van 20. 11. 1976, blz. 25.

⁽⁷⁾ PB nr. L 91 van 6. 4. 1976, blz. 13.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15 maart 1977

met betrekking tot de vaststelling van de minimumverkoop prijs van het magere-melkpoeder voor de eerste bijzondere verkoop bij inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 368/77 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving

(77/238/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 559/76 ⁽²⁾, met name op artikel 7, lid 5,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 368/77 van de Commissie van 23 februari 1977 met betrekking tot de verkoop bij openbare inschrijving van magere-melkpoeder bestemd voor voeder voor varkens en pluimvee ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 443/77 ⁽⁴⁾, de interventiebureaus voor bepaalde in hun bezit zijnde hoeveelheden magere-melkpoeder een permanente verkoop bij inschrijving houden;

Overwegende dat volgens de termen van artikel 11 van deze verordening, met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen voor iedere bijzondere inschrijving, een minimumverkoop prijs wordt vastgesteld of wordt besloten de verkoop bij inschrijving geen doorgang te laten vinden; dat het bedrag van de verwerkingswaarborg moet worden vastgesteld waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de marktprijs van het magere-melkpoeder en de vastgestelde minimumprijs;

Overwegende dat het aanbeveling verdient met inachtneming van de bij de eerste bijzondere verkoop bij inschrijving ontvangen aanbiedingen de mini-

mumprijs op de hierna volgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de verwerkingswaarborg te bepalen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor de eerste bijzondere verkoop bij inschrijving, die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 368/77 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 8 maart 1977 is verstreken, wordt

- de minimumverkoop prijs vastgesteld op 17,50 RE/100 kg,
- de verwerkingswaarborg vastgesteld op 75 RE/100 kg.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 15 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 58 van 3. 3. 1977, blz. 16.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 maart 1977

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de zeventigste deelinschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 2101/75

(77/239/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3138/76⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4,Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2101/75 van de Commissie van 11 augustus 1975 betreffende een permanente inschrijving voor de bepaling van een heffing en/of een restitutie bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2924/76⁽⁴⁾, de Lid-Staten overgaan tot het houden van deelinschrijvingen voor de uitvoer van deze suiker ;

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2101/75 een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, naar gelang het geval, voor de betrokken deelinschrijving, met name rekening houdend met de situatie en de te verwachten ontwikkeling op de markt voor suiker in de Gemeenschap en daarbuiten ;

Overwegende dat het na onderzoek van de aanbiedingen aanbeveling verdient voor de zeventigste deelinschrijving de in artikel 1 bedoelde bepalingen nader vast te stellen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Voor de zeventigste deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 2101/75 wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 18,835 rekeneenheden per 100 kilogram.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 maart 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 354 van 24. 12. 1976, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 214 van 12. 8. 1975, blz. 5.⁽⁴⁾ PB nr. L 333 van 2. 12. 1976, blz. 17.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 maart 1977

met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de leveringskosten van gevitamineerd magere-melkpoeder, gekocht op de markt van de Gemeenschap als voedselhulp in het kader van de in Verordening (EEG) nr. 365/77 bedoelde inschrijvingsprocedure

(77/240/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 559/76 ⁽²⁾, met name op artikel 7, lid 5,

Overwegende dat overeenkomstig Verordening (EEG)
nr. 365/77 van de Commissie van 22 februari 1977
met betrekking tot de openbare inschrijving voor de
levering van gevitamineerd magere-melkpoeder, ge-
kocht op de markt van de Gemeenschap en bestemd
als voedselhulp voor Indonesië ⁽³⁾, de interventiebu-
reaus van de Lid-Staten een openbare inschrijving
hebben gehouden voor de kosten van levering van een
partij van 500 ton gevitamineerd magere-melkpoeder ;
dat in artikel 5 van deze verordening wordt bepaald
dat met het oog op de ontvangen aanbiedingen een
maximumbedrag wordt vastgesteld of wordt besloten
de inschrijving geen verdere doorgang te laten vin-
den ;

Overwegende dat het met het oog op de ontvangen
aanbiedingen aanbeveling verdient het maximumbe-
drag op de hieronder volgende hoogte vast te stellen ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Het maximumbedrag voor de toewijzing van de in
Verordening (EEG) nr. 365/77 bedoelde inschrijving
wordt vastgesteld op 466 072 rekeneenheden.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 16 maart 1977.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 11.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 maart 1977

met betrekking tot de vaststelling van het maximumbedrag voor de leveringskosten van magere-melkpoeder als voedselhulp in het kader van de bij Verordening (EEG) nr. 366/77 bedoelde procedure van openbare inschrijving

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(77/241/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 559/76 ⁽²⁾, met name op artikel 7, lid 5,Overwegende dat overeenkomstig Verordening (EEG)
nr. 366/77 van de Commissie van 22 februari 1977
met betrekking tot de openbare inschrijving voor de
kosten van levering van magere-melkpoeder aan Pa-
kistan in het kader van de voedselhulp ⁽³⁾, het Duitse
interventiebureau een openbare inschrijving heeft ge-
houden voor de leveringskosten van 3 500 ton magere-
melkpoeder verdeeld in zeven partijen van 500 ton;Overwegende dat in artikel 5 van Verordening (EEG)
nr. 2557/74 van de Commissie van 4 oktober 1974
met betrekking tot de openbare inschrijving voor de
leveringskosten van magere-melkpoeder als voedsel-
hulp aan bepaalde derde landen ⁽⁴⁾ wordt bepaald, dat,
rekening houdend met de ontvangen aanbiedingen
een maximumbedrag voor elke in inschrijving gestel-
de partij wordt vastgesteld of wordt besloten de in-
schrijving geen doorgang te laten vinden;Overwegende dat het met inachtneming van de ont-
vangen aanbiedingen aanbeveling verdient het maxi-
mumbedrag op onderstaande hoogte vast te stellen;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité voor beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*Het maximumbedrag voor de toewijzing van de in
Verordening (EEG) nr. 366/77 bedoelde inschrijving
wordt vastgesteld op 47 930 rekeneenheden voor de
totale hoeveelheid van 3 500 ton.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot de Duitse Bondsrepu-
blik.

Gedaan te Brussel, 16 maart 1977.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 9.⁽³⁾ PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 15.⁽⁴⁾ PB nr. L 274 van 9. 10. 1974, blz. 7.